

A nullo diligitur, qui neminem diligit. «Никто не любит того, кто сам никого не любит».

Таким образом, латинский язык занимает значимое место в современной культуре, в частности в искусстве татуировки. Любая фраза на латинском языке будет смотреться интересно, привлекательно и загадочно, главное – сделать правильный перевод фразы.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Медникова, М. Б. Неизгладимые знаки: татуировка как исторический источник / М. Б. Медникова. – М. : Языки славянских культур, 2007. – 216 с.
2. Мельникова, Л. А. Татуировка как репрезентация социокультурных кодов визуальности (на материалах исследования молодежных субкультур города Владивостока): автореф. дис. ... канд. культ. / Л. А. Мельникова. – Комсомольск-на-Амуре, 2015. – 20 с.
3. Бедненко, Г. Б. Пространство мифа / Г. Б. Бедненко // Прикладная юридическая психология. 2008. – № 4. – С. 37–44.
4. Шабага, А. В. Исторический субъект в поисках своего Я / А. В. Шабага. – М. : Изд-во РУДН, 2009. – 524 с.
5. Чинина, Д. С. Латинский язык в тату индустрии / Д. С. Чинина // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. – 2017. – Т. 8, № 4. – С. 985–992.
6. Тимофеева, А. М. Мотивация стремления у молодых людей иметь татуировку / А. М. Тимофеева // Актуальные проблемы права, экономики и управления. – 2014. – № 10. – С. 173–175.

СТРУКТУРНО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ И ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕРМИНОЛОГИИ В ОБЛАСТИ ОФТАЛЬМОЛОГИИ

Веруш А. С.

Гродненский государственный медицинский университет
Научный руководитель – Мацкевич М. А.

Зрительная система занимает второе место по сложности строения после головного мозга. Именно поэтому такая удивительная структура нашего организма еще не изучена до конца. Однако много тайн уже открыто, и профессиональные врачи-офтальмологи проводят операции невообразимой сложности.

Офтальмология – раздел медицины, изучающий глаз, его анатомию, физиологию и болезни, а также разрабатывающая методы лечения и профилактики болезней глаза.

Медицинская терминология – совокупность слов и словосочетаний, используемых специалистами для обозначения научных понятий в области медицины и здравоохранения. Она является доказательством многолетнего

мирового развития врачевания и медицины как науки. Многие медицинские термины мы используем в разговорной речи, сами того не замечая.

Терминологический багаж, накопленный врачом в процессе профессиональной деятельности, несомненно, характеризует его общемедицинскую культуру и эрудицию. Имея единую греко-латинскую основу, современная медицинская терминология является средством профессионального общения врачей разного профиля, к тому же говорящих на разных языках.

Целью нашего исследования является изучение структурно-грамматических и лексико-семантических особенностей медицинской терминологии в области офтальмологии. Для достижения нашей цели мы поставили ряд теоретических и практических задач, таких как рассмотрение некоторых медицинских положений, которые относятся к нашей теме; поиск информации в научных книгах библиотеки ГрГМУ; изучение понятий структурно-грамматического и лексико-семантического анализа; рассмотрение специфики медицинских терминов в области офтальмологии.

В ходе изучения темы исследования нами были просмотрены и проанализированы около 440 медицинских офтальмологических терминов. Исследование, на наш взгляд, является актуальным, поскольку изучение данной области все еще открыты, а научные медицинские издания требуют лингвистического упорядочивания и изучения.

Промежуточные результаты исследования: 1) большинство терминов греческого происхождения – 69%, далее латинского – 24%, английского – 6.5% и примеси ирландского и испанского – 0.5%; 2) большое количество слов имеют такие же названия в других языках; 3) в словах существует огромное количество сходств по разным признакам, например сходство по виду (pupil-зрачок), сходство по структуре (jelly trachoma-студенистая трахома), сходство по внешним признакам (cataract coralliform-кораллоподобная катаракта) и т.д.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Величкова, С. М. Структурно-семантический анализ / С. М. Величкова, Е. Н. Таранова // Научные ведомости. Серия Гуманитарные науки. – 2012. – № 18 (137). Выпуск 15. – С. 47–54.
2. Мюррей, Дж. П. Английско-русский медицинский словарь-справочник / Дж. П. Мюррей, И. С. Бокша, Т. П. Шевцова. – Бином-Пресс, 2019. – 560 с.
3. Швецова, С. В. Лингвистический анализ : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / С. В. Швецова. – Иркутск, 2005. – 24 с.